

Segona Sessió
de Reflexió per a
Professionals de
l'Acolliment Lingüístic
**Ètica i política lingüística en
els processos d'acolliment**



Generalitat de Catalunya
Departament de la Vicepresidència
Secretaria de Política Lingüística

**Acolliment
lingüístic**



Tarragona, 28 de novembre de 2008

Lloc i hora

Complex Educatiu de Tarragona
10 h - 13 h

Inscripcions

Secretaria de Política Lingüística
adomingo@gencat.cat

Justificació

Continuant la línia iniciada l'any passat de tractar qüestions que no estan del tot resoltes i que és difícil de plantejar-se individualment, enguany proposem als professionals de l'acolliment una reflexió que resulta molt nova en aquests àmbits professionals. Fa anys que es parla de l'ètica de les empreses, per exemple, i hi ha una branca de la filosofia política que estudia l'ètica de les polítiques públiques; però per primera vegada a Catalunya s'ha fet una reflexió des de la perspectiva de la política lingüística. Concretament, Elvira Riera acaba de publicar el llibre *Ètica i diversitat lingüística. Per una política lingüística responsable*, que aborda aquests temes.

Com que pot ser que els professionals de l'acolliment lingüístic es plantegin, en determinats moments, dubtes o incerteses sobre l'adequació de les polítiques lingüístiques que s'apliquen en l'acollida de persones nouvingudes, sembla oportú fornir-los de certs coneixements teòrics que són a la base del treball que es duu a terme, tot i que sovint ni tan sols hi hagi la consciència que és així.

Alhora, les aportacions des del punt de vista del treball quotidià que les persones assistents facilitaran en l'espai dedicat a la reflexió per grups, contribuirà a completar l'enfocament teòric sobre el qual es basarà l'exposició introductòria. Així, la recapitulació final serà més útil de cara a l'aplicació pràctica.

Estructura

La sessió tindrà 3 parts:

1. Breu exposició d'Elvira Riera, subdirectora general de Política Lingüística, sobre l'ètica en relació amb la política lingüística en els processos d'acolliment lingüístic.

(Es reservarà un espai de mitja hora per fer preguntes.)

2. Treball en grup, a partir d'una proposta feta per la ponent, relacionada amb qüestions que no està clar com s'han de resoldre i que els professionals han d'anar resolent en el dia a dia del seu treball. Per exemple, fins a quin punt és el professional qui s'ha d'adaptar a la llengua de la persona usuària, fins a quin punt s'han d'oferir serveis de traducció i interpretació a les persones nouvingudes, durant quant de temps, etc.

(Durant la pausa, la ponent, estudiarà el resultat d'aquest treball, que s'haurà recollit en un document per grup.)

3. Recapitulació de la ponent a partir de les aportacions dels diferents grups de treball i posada en comú, per tancar el cercle de l'aplicació d'uns coneixements teòrics que han d'ajudar a tenir una idea més clara de la legitimitat i la utilitat de la feina que s'està fent en acollida des del punt de vista lingüístic.